|  |
| --- |
| **Sistematización - Acta - 02/2019** |
| **Órgano:** | **Consejo del Mercado Común (CMC)** |  |
| **Reunión:** | **LV** |  |
| **Fecha:** | **04/12/2019** |  |
| **Lugar:** | **Bento Gonçalves-Brasil** |  |
| **Acta:** | **02/2019** |  |
| **Fecha de Ingreso:** | **05/12/2019** |  |
| ***Corrigendum 1 y 2:*** | **30/12/2019** |  |
| **Acta** |   | **p.1** |
| ***Ata*** |   |  |
| **Anexo I:** | Agenda | **p.8** |
|   | Agenda |  |
| **Anexo II:** | Normas aprobadas |  |
|   | *Normas aprovadas* |  |
|   | **Decisión 010/2019**  |  |
|   | ACUERDO PARA LA PROTECCIÓN MUTUA DE LAS INDICACIONES GEOGRÁFICAS ORIGINARIAS EN LOS TERRITORIOS DE LOS ESTADOS PARTES DEL MERCOSUR  |  |
|   | ACORDO PARA A PROTEÇÃO MÚTUA DAS INDICAÇÕES GEOGRÁFICAS ORIGINÁRIAS NOS TERRITÓRIOS DOS ESTADOS PARTES DO MERCOSUL  |  |
|   | *- Versión en español*  | **p.11** |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.21** |
|   | **Decisión 011/2019**  |  |
|   | ACUERDO DE RECONOCIMIENTO MUTUO DE CERTIFICADOS DE FIRMA DIGITAL DEL MERCOSUR  |  |
|   | ACORDO DE RECONHECIMENTO MÚTUO DE CERTIFICADOS DE ASSINATURA DIGITAL DO MERCOSUL  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.31** |
|   | *- Versión en español* | **p.38** |
|   | **Decisión 012/2019**  |  |
|   | ACUERDO DE COOPERACIÓN POLICIAL APLICABLE A LOS ESPACIOS FRONTERIZOS ENTRE LOS ESTADOS PARTES DEL MERCOSUR  |  |
|   | ACORDO DE COOPERAÇÃO POLICIAL APLICÁVEL AOS ESPAÇOS FRONTEIRIÇOS ENTRE OS ESTADOS PARTES DO MERCOSUL  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.45** |
|   | *- Versión en español* | **p.52** |
|   | **Decisión 013/2019**  |  |
|   | ACUERDO SOBRE LOCALIDADES FRONTERIZAS VINCULADAS  |  |
|   | ACORDO SOBRE LOCALIDADES FRONTEIRIÇAS VINCULADAS  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.59** |
|   | *- Versión en español* | **p.77** |
|   | **Decisión 014/2019**  |  |
|   | ENMIENDA AL PROTOCOLO DE MONTEVIDEO SOBRE EL COMERCIO DE SERVICIOS DEL MERCOSUR  |  |
|   | EMENDA AO PROTOCOLO DE MONTEVIDÉU SOBRE O COMÉRCIO DE SERVIÇOS DO MERCOSUL  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.98** |
|   | *- Versión en español* | **p.108** |
|   | **Decisión 015/2019**  |  |
|   | ACUERDO PARA LA FACILITACIÓN DEL TRANSPORTE DE MERCANCÍAS PELIGROSAS EN EL MERCOSUR  |  |
|   | ACORDO PARA A FACILITAÇÃO DO TRANSPORTE DE PRODUTOS PERIGOSOS NO MERCOSUL  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.119** |
|   | *- Versión en español* | **p.123** |
|  | Anexo versión portugués*Anexo versión español*  | **p. 475****p. 1407** |
|   | **Decisión 016/2019**  |  |
|   | MARCO GENERAL PARA LAS INICIATIVAS FACILITADORAS DEL COMERCIO EN EL MERCOSUR  |  |
|   | MARCO GERAL PARA AS INICIATIVAS FACILITADORAS DE COMÉRCIO NO MERCOSUL  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.127** |
|   | *- Versión en español* | **p.131** |
|   | **Decisión 017/2019**  |  |
|   | PLAN DE ACCIÓN PARA DESARROLLO Y CONVERGENCIA DE PLATAFORMAS DIGITALES PARA SOLUCIÓN DE CONFLICTOS DE CONSUMO EN LOS ESTADOS PARTES  |  |
|   | PLANO DE AÇÃO PARA DESENVOLVIMENTO E CONVERGÊNCIA DE PLATAFORMAS DIGITAIS PARA SOLUÇÃO DE CONFLITOS DE CONSUMO NOS ESTADOS PARTES  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.135** |
|   | *- Versión en español* | **p.140** |
|   | **Decisión 018/2019**  |  |
|   | MECANISMOS DE EVALUACIÓN DE PRODUCTIVIDAD DE LOS FOROS Y MONITOREO DE LOS PROGRAMAS DE TRABAJO  |  |
|   | MECANISMOS DE AVALIAÇÃO DE PRODUTIVIDADE DOS FOROS E MONITORAMENTO DOS PROGRAMAS DE TRABALHO  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.145** |
|   | *- Versión en español* | **p.147** |
|   | **Decisión 019/2019**  |  |
|   | ACTUALIZACIÓN DE LA ESTRUCTURA INSTITUCIONAL DEL MERCOSUR  |  |
|   | ATUALIZAÇÃO DA ESTRUTURA INSTITUCIONAL DO MERCOSUL  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.149** |
|   | *- Versión en español* | **p.153** |
|   | **Decisión 020/2019**  |  |
|   | REGLAMENTACIÓN DEL ARTÍCULO 20 DEL TRATADO DE ASUNCIÓN (COMPLEMENTACIÓN DE LA DECISIÓN CMC N° 28/05)  |  |
|   | REGULAMENTAÇÃO DO ARTIGO 20 DO TRATADO DE ASSUNÇÃO (COMPLEMENTAÇÃO DA DECISÃO CMC N° 28/05)  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.157** |
|   | *- Versión en español* | **p.159** |
|   | **Decisión 021/2019**  |  |
|   | COMBATE A LA CORRUPCIÓN  |  |
|   | COMBATE À CORRUPÇÃO  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.161** |
|   | *- Versión en español* | **p.162** |
|   | **Decisión 022/2019**  |  |
|   | PLATAFORMA MERCOSUR DE FORMACIÓN (DEROGACIÓN DE LA DECISIÓN CMC Nº 04/07 Y LA RESOLUCIÓN GMC Nº 57/07)  |  |
|   | PLATAFORMA MERCOSUL DE FORMAÇÃO (REVOGAÇÃO DA DECISÃO CMC Nº 04/07 E DA RESOLUÇÃO GMC Nº 57/07)  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.163** |
|   | *- Versión en español* | **p.165** |
|   | **Decisión 023/2019**  |  |
|   | CONTRATO DE ADMINISTRACIÓN FIDUCIARIA ENTRE EL MERCADO COMÚN DEL SUR (MERCOSUR) Y EL FONDO FINANCIERO PARA EL DESARROLLO DE LA CUENCA DEL PLATA (FONPLATA)  |  |
|   | CONTRATO DE ADMINISTRAÇÃO FIDUCIÁRIA ENTRE O MERCADO COMUM DO SUL (MERCOSUL) E O FUNDO FINANCEIRO PARA O DESENVOLVIMENTO DA BACIA DO PRATA (FONPLATA)  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.167** |
|   | *- Versión en español* | **p.174** |
|   | **Decisión 024/2019**  |  |
|   | REGIMEN ADUANERO DE EQUIPAJE EN EL MERCOSUR  |  |
|   | REGIME ADUANEIRO DE BAGAGEM NO MERCOSUL  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.181** |
|   | *- Versión en español* | **p.182** |
|   | **Decisión 025/2019**  |  |
|   | DESIGNACIÓN DEL DIRECTOR EJECUTIVO DEL INSTITUTO SOCIAL DEL MERCOSUR  |  |
|   | DESIGNAÇÃO DO DIRETOR EXECUTIVO DO INSTITUTO SOCIAL DO MERCOSUL  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.183** |
|   | *- Versión en español* | **p.184** |
|   | **Decisión 026/2019**  |  |
|   | DESIGNACIÓN DEL SECRETARIO DEL TRIBUNAL PERMANENTE DE REVISIÓN  |  |
|   | DESIGNAÇÃO DO SECRETÁRIO DO TRIBUNAL PERMANENTE DE REVISÃO  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.185** |
|   | *- Versión en español* | **p.186** |
|   | **Decisión 027/2019**  |  |
|   | PRESUPUESTO DEL FONDO PARA LA CONVERGENCIA ESTRUCTURAL DEL MERCOSUR (FOCEM) PARA EL EJERCICIO 2020  |  |
|   | ORÇAMENTO DO FUNDO PARA A CONVERGÊNCIA ESTRUTURAL DO MERCOSUL (FOCEM) PARA O EXERCÍCIO 2020  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.187** |
|   | *- Versión en español* | **p.197** |
|   | **Decisión 028/2019**  |  |
|   | PRESUPUESTO DEL PARLAMENTO DEL MERCOSUR PARA EL EJERCÍCIO 2020 CRITERIOS DE APORTE  |  |
|   | ORÇAMENTO DO PARLAMENTO DO MERCOSUL PARA O EXERCÍCIO DE 2020 CRITÉRIOS DE CONTRIBUIÇÃO  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.208** |
|   | *- Versión en español* | **p.209** |
|   | **Decisión 029/2019**  |  |
|   | ACUERDO SOBRE FACILITACIÓN DEL COMERCIO DEL MERCOSUR  |  |
|   | ACORDO SOBRE FACILITAÇÃO DO COMÉRCIO DO MERCOSUL  |  |
|   | *- Versión en portugués*  | **p.210** |
|   | *- Versión en español* | **p.224** |
|  |  **Recomendación Nº 04/19** |  |
|  | ABORDAJE INTEGRAL DE LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERESVIOLENCIA SIMBÓLICA Y MEDIÁTICA |  |
|  | ABORDAGEM INTEGRAL DA VIOLÊNCIA CONTRA AS MULHERESVIOLÊNCIA SIMBÓLICA E MIDIÁTICA |  |
|  |  *- Versión en español* | **p.239** |
|  |  *- Versión en portugués* | **p.241** |
| **Anexo III:** | MERCOSUR/LV CMC/DI Nº 12/19 - Informe de actividades relativo a los trabajos desarrollados durante el presente semestre presentado por el Coordinador Nacional del GMC en ejercicio de la PPT | **p.243** |
|   | *MERCOSUL/LV CMC/DI Nº 12/19 - Relatório de atividades relativo aos trabalhos desenvolvidos durante o presente semestre apresentado pelo Coordenador Nacional do Grupo Mercado Comum (GMC) no exercício da PPT* |  |
| **Anexo IV:** | MERCOSUR/LV CMC/DI Nº 09/19 - Informe anual de actividades del Instituto Social del MERCOSUR (ISM) | **digital** |
|   | *MERCOSUL/LV CMC/DI Nº 09/19 - Relatório anual de atividades do Instituto Social do MERCOSUL (ISM)* | **(55)** |
| **Anexo V:** | MERCOSUR/LV CMC/DI Nº 10/19 - Informe de actividades del Instituto de Políticas Públicas de Derechos Humanos (IPPDH) desarrollados a lo largo del 2019  | **digital** |
|   | *MERCOSUL/LV CMC/DI Nº 10/19 - Relatório de atividades do Instituto de Políticas Públicas de Direitos Humanos (IPPDH) desenvolvidas ao longo de 2019* | **(10)** |
| **Anexo VI:** | MERCOSUR/LV CMC/DI N° 11/19 - Informe semestral de actividades de la Comisión de Representantes Permanentes del MERCOSUR (CRPM) e informe semestral de los avances en la implementación del Plan de Acción para la conformación progresiva del Estatuto de la Ciudadanía | **digital****(74)** |
|   | *MERCOSUL/LV CMC/DI N° 11/19 - Relatório semestral de atividades da Comissão de Representantes Permanentes do MERCOSUL (CRPM) e relatório semestral dos avanços na implementação do Plano de Ação para a conformação progressiva do Estatuto da Cidadania* |  |
| **Anexo VII:** | Comunicado Conjunto de los Presidentes de los Estados Partes del MERCOSUR | **p.288** |
|   | Comunicado Conjunto dos Presidentes dos Estados Partes do MERCOSUL |  |
|   | Comunicado Conjunto de los Presidentes de los Estados Partes del MERCOSUR - Comunicado  |  |
|   | Comunicado Conjunto dos Presidentes dos Estados Partes do MERCOSUL - Comunicado  |  |
| **Anexo VIII:** | Comunicado Conjunto de los Presidentes de los Estados Partes del MERCOSUR y Estados Asociados | **p.303** |
|   | Comunicado Conjunto dos Presidentes dos Estados Partes do MERCOSUL e Estados Associados |  |
|   | Comunicado Conjunto de los Presidentes de los Estados Partes del MERCOSUR y Estados Asociados - Comunicado  |  |
|   | Comunicado Conjunto dos Presidentes dos Estados Partes do MERCOSUL e Estados Associados - Comunicado  |  |
| **Anexo IX:** | Declaraciones | **p.312** |
|   | *Declarações* |  |
|   | Declaración de los Estados Partes del MERCOSUR sobre el Combate a la Corrupción en el Comercio Exterior - Declaración  |  |
|   | Declaração dos Estados Partes do MERCOSUL sobre o Combate à Corrupção no Comércio Exterior - Declaração  |  |
|   | Declaración Presidencial sobre la Situación en Venezuela - Declaración  |  |
|   | Declaração Presidencial sobre a Situação na Venezuela - Declaração  |  |
|   | Declaración Presidencial sobre Desarrollo Sostenible - Declaración  |  |
|   | Declaração Presidencial sobre Desenvolvimento Sustentável - Declaração  |  |
|   | Declaración Presidencial sobre Ilícitos Transfronterizos en el MERCOSUR - Declaración  |  |
|   | Declaração Presidencial sobre Ilícitos Transfronteiriços no MERCOSUL - Declaração  |  |
|   | Declaración Presidencial sobre el Camino de los Jesuitas en América del Sur - Declaración  |  |
|   | Declaração Presidencial sobre o Caminho dos Jesuítas na América do Sul - Declaração  |  |
| **Anexo X:** | Lista de foros inactivos a ser eliminados | **p.331** |
|   | *Lista dos foros inativos a ser eliminados* |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Anexo de la Decisión 015/2019**  |  |
| ACUERDO PARA LA FACILITACIÓN DEL TRANSPORTE DE MERCANCÍAS PELIGROSAS EN EL MERCOSUR  |  |
| ACORDO PARA A FACILITAÇÃO DO TRANSPORTE DE PRODUTOS PERIGOSOS NO MERCOSUL  |  |
| Anexo versión portugués*Anexo versión español*  | **p. 475****p. 1407** |

**TOTAL DE PÁGINAS: 474**
Se adjunta Anexo a la Dec CMC N° 15/19 desde página 475 a 2272

**TOTAL DE PÁGINAS COMPLETO: 2272**